

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христіанскій.	Еврейскій.			
13		Петровская на кладбище	8.	12.	65.	Рака	<p>Мещина</p> <p>Зелова,</p> <p>Мещина</p> <p>Винновская улица.</p> <p>Раисина Корфа</p>
19			13	17	1/2	Карлсбург	<p>Мещина</p> <p>Нафтария-Терца</p> <p>Самар</p> <p>Московская улица.</p> <p>Рудя Овейеръ</p>

חלק רביעי מן המתים.

ספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל המית.	כמה מותי, מהלי או מסיבה אחרת.	מי בת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יודי.	ישי.			
13	באיה עיר מת ונקבר.	8.	12	65		<p>משה</p> <p>זלבה</p> <p>משה</p> <p>משה</p> <p>משה</p>
19		13	17	1/2		<p>משה</p> <p>משה</p> <p>משה</p> <p>משה</p>

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
14		Въ г. <i>Св. Николая</i> на улицѣ <i>Клароубинск.</i>	13	14	14	Малярия	<i>Давидъ</i> <i>Звурца,</i> сынъ <i>Лукасовъ ильчанина,</i> <i>Владимирова ильчанина,</i> <i>Ильчанина Фришера.</i>
15			14	18	18	Тифъ	<i>Давидъ</i> <i>Звурца-Лоз,</i> сынъ <i>Фришера ильчанина.</i> <i>Св. Николая Фришера.</i>

מספר.	מקום קבורה.	חודש ויום המיתה.		שנת המיתה.	כמה מתים, מחלי או סמיכה אחרת.	מי מת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	נוצרי.			
14	<i>בית הקברות</i>	13	17	14		<i>דוד</i> <i>זכרון</i> <i>בית הקברות</i> <i>על שם</i> <i>השם</i>
15	<i>בית הקברות</i>	14	18	18		<i>דוד</i> <i>זכרון</i> <i>בית הקברות</i> <i>על שם</i> <i>השם</i>

90  
20

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
16		Иркутская на ар. кн. адр. и иез.	15.	19.	58	Чума	Женщина Раба-Раица, жена Франциска си. митрашина Моника Станица.
20			15	19	3/4	Жара	Машинья Гукина, свнр Гукинецкаго штиц. Шелюки Сестверскаго

חלק רביע מן סתים.

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		טעם המות.	כמה ימיו, מהלי או מסוכה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה. או נשואה, או מלאה
		יהודי.	נוצרי.			
16	באיה עיר מת ונקבר.	15	19.	58	כמה ימיו, מהלי או מסוכה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה. או נשואה, או מלאה
20		15	19	3/4		

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	21.	Иерусалимъ на сѣв. вѣтви	18	22	35	Супруги	<p>Перемелкинъ                      и                      Бегеко Улиановъ                      Улефъ                      (въ сѣв. вѣтви Иерусалима)</p>
17			19	23.	3	Супруги	<p>Дубовикъ                      Супра,                      Гора,                      Серванскiй и                      Анкаль-Шриманъ                      Мисра.-</p>

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל המית.	ממה מותו. מהלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה.
		י' ו' י'.	יהודי.			
21.	באיה עיר מת ונקבר.	16	22	35.	ממה מותו.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה.
17.		19.	23.	3	ממה מותו.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה.

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
18		на с.р. Кладбищѣ	20	24	7	Корь	Анна Николаевна, жена Кристиана Ивановича Шуккина.
22		Иванъ 27 (1894)	20	24	53	Сучовка	Барковскiй, Анна Шуккина-Калиновъ Шуккинъ

חלק רביע מן מתים.

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ליל יום המיתה.	כמה פתח, מהלוי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה ישמה, ומה היתה בתולה, או נשואה, או מלאה.
		יודי.	יוני.			
18		20	24	7		אננה ניקולאייבנה, אשתו של כריסטיאן איבאניוויטש שוקין.
22		20	24	53		בארקובסקי, אנה שוקינה-קאלינוב שוקין

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	23.	Въ Крестинскомъ или въ Клауденбургѣ	21.	25	30	Тифозъ	Котимскiй ин-шанскiй Мошко Босицъ-Абрамовъ Куренбергъ 22 1/2 еврейскiй доимшаръ
19.			22	26	40	Тифозъ	Женщина Сура, жена Бресницкаго ин-шанскаго Мухъ Штейнбергъ

חלק רביעי מן כתובים.

מספר.	כאיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל המית.	מספר מתי. טהלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		י"ד.	יהודי.			
23.	בירושלם	21.	25.	30.	מחלת	קוטמסקי אינשנשק מושו
19.		22.	26.	40.		אישה סורה, נשואה, או מלאה

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣти.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
20.		Въ Францiи на Еврейскомъ кладбищѣ	22	26	2 1/2	Жена Лана-Марьяна, жена Степана Ивановича Монга Байбурда	
21			23.	24	8	Молодая Маша, свѣтъ Франциска и Зейлика Кривина	

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באות עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		מספר ימים חיים.	מספר ימים או מספר אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמו, ומה היתה בתולה או נשואה, או מלאה.
		י"ד.	י"ג.			
20		22.	26	2 1/2		היא לנה מרעית, היא אשת שטראן
24		23	27	8		היא משה בנות משה קרעין מקדושה

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Пѣту.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
	25	Въ Казань	23	24	7	Корь	Милославъ Лыловъ, Саваръ Гарфа Вилловка со мнѣмъ. Ирина Франциска
	21		23	24	8	Корь	Давидъ Боня, горь Премиславко мѣщанинъ Синка Маргуша.

חלק רביעי מן כתום.

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימים וסעודות.	מטה מותו, מהלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		י' ו' ג' .	יהודי.			
25	באיה עיר מת ונקבר.	23	24	7	קור	מילוסלאב לילוב סאבאר גארפא בילובקא סו מנעם. ירינא פראנצסקא
21		23	24	8	קור	דאבאד בונא, גור פראמיסלאבא מנעאנין סינא מרגושא.



26

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
22.		Въ Крестовомъ на сѣв. кладбищѣ	24	28	70	Болезнь	Минцима Шифра, жена Земляничкаго мещанина Зина-Израиловича Борбаха
23.			25	29	1 1/2	Лихорадка	Поня-Люба, жена Земляничкаго мещанина Берина Когана

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		טעם המות.	כמה ימים, מהלוי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה.
		יהודי.	יוני.			
22.	באיזה עיר מת ונקבר.	24	28	70	ולאם (אם) ימים אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה.
23.		25	29	1 1/2		

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и иѣсякъ.		Лѣта.	Волѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
24		Воткинскъ на сѣв. кладбищѣ	25	29	недѣля	Холеру	Доброка Маика, Зоръ Шуекаръ итѣиана Телісла Паштоуца
26			28	3	7	Жоръ	Малчикъ Анжелъ, сынъ Кривинскаго итѣиана. Терша Райциса

מספר.	באידה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המות.		מספר המתים	כמה מותו. סתלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או סלאה
		יודי.	גויי.			
24	מבית אלה ונקבר	25	29	3	חולרה	דבוקה זורה שועאר ויתאניא תלסל פאשטויצה
26		28	3	7	זורה	מלכיק אנגל, בן קריבניסקי ויתאניא. תירש ראיציסא

28

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
25		Въ Кременчугѣ на сф. кладбище	29	4	4	Торпи	Дворка Леа, гола Винновскаго мѣщанина Аврамъ-Моисей Бохура
27			29	4	1	Кондрюшин	Маисиръ Леидъ, свиръ Винновскаго мѣщанина Судия Тарика

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל.	מנה מותו, מולי או מסיבת אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		י"ב	י"א			
25	קברת	29	4	4	גולה	דבורה גולה אברהם-מויזע מור שולמית
27	קברת	29	4	1	גולה	מרים גולה שולמית מור שולמית

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и иѣславъ.		Лѣтъ.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій	Еврей- скій.			

1894 года Августъ 1. гроб. Киселевская улица, киньу сисо Сидоръ-Сидоровичу  
и везеніи оной охотничье въ вѣкъ хранилищамъ: въ ней некро-  
нозій погребенъ; а въ тотъ же мѣсяцъ 27-го умершии и погребенъ  
пока тридцатилѣтній А. В. Сидорская покла - семидесяти  
лѣтъ шестидесяти; вѣкъ умершии - тридцатилѣтній А. 30 летъ  
отъ покла. - Крестинскій Павелъ Павловичъ

Киньу Булав. Правленіи } Стефанъ Шамилъ Корень  
Масляевъ. Абраамъ Самойловичъ

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באות עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימי חיים.	כמה פתוי, פתולי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, זמה דיתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	יזני.			

הת' תשנ' ה'תשנ' אברהם  
אברהם בן אברהם בן אברהם  
והוא בן אברהם בן אברהם  
ה'תשנ' אברהם בן אברהם  
בן אברהם בן אברהם 30.  
ה'תשנ' אברהם בן אברהם  
אברהם בן אברהם  
אברהם בן אברהם

30

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣти.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Девства.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	28	на средней кладбище	1	7	5	Тифа	Машин Яковъ Васильевъ сынъ Крестинская мѣщанина Рашель Рабиновича
	29		4	10	12	тифа	Машин Илья сынъ Крестинская мѣщанина Зинаида Фурьева

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל המ מת.	כמה מותו, מולדו או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, או מלאה.
		יודי.	נוצרי.			
28	מבית הברית	1	7	5	תופה	מאשה יאקוב-בן-בז בן מאשה רבינו בן-רבינו
29	מבית הברית	4	10	12	תופה	מאשה אליהו בן מאשה רבינו בן-רבינו

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
			Апрѣль	Нисана			
30.		Рейнгольдъ на Бранденбургъ	5	11	72	Малярия	<p>Паразиты</p> <p>Борисъ Шварцъ</p> <p>Вайтманъ</p>
31.			6	12	74	Тифъ	<p>Маленькія</p> <p>Часті-форунтъ</p> <p>Френцъ</p> <p>Френцъ-Карагановъ</p> <p>Вандалъ-Вольфа</p> <p>Гитманъ</p>

מספר.	באזה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימים למת.	כמה מותי, מהלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	יוני.			
		11	11	72		(11)
30.	קברת בלגיה	5	11	72		(11)
31.		6	12	74		(11)

32

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	32	Въ Крестовомъ на кладбищѣ	6	12	24	Пара	Маша Моисеи, сынъ Абрамъ Менделя 2 сына
	26		6	12	1	моръ	Левина Давида, сынъ Абрама Давида

חלק רביעי מן מתים

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל המות.	כמה מותו, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, או מלאה.
		יהודי.	נוצרי.			
32	בית המנוחות	6	12	24	מור	משה משה, בן משה
26		6	12	1	מור	לוי משה, בן משה

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
24		<i>Св. Писания</i> <i>на</i> <i>еврейскомъ языкѣ</i>	<i>11</i>	<i>17</i>	<i>5 мая</i>	<i>Ревматизмъ</i>	<i>Индокъ Шибелъ,</i> <i>Чоръ</i> <i>Бременская община</i> <i>Минскъ Вейцманъ</i>
33			<i>12</i>	<i>18</i>	<i>1/3</i>		<i>Малынкъ</i> <i>Лаша - Моръ,</i> <i>еврей</i> <i>Богданъ Мосса</i>

חלק רביע מן כתוב.

מספר.	זכרים ונקבות.	חודש ויום הביתה.		טעם המות.	כמה מותי, מהלוי או מסיבה אחרת.	מי כת, מה שם ומעמרו או מה שמה, ומה היחה, בתולה או נשואה, או מלאה.
		יהודי.	יוני.			
24		<i>17</i>	<i>11</i>	<i>5</i>	<i>נקראת ש.י.</i>	<i>הילדה</i> <i>י"ב</i> <i>5</i> <i>י"א</i> <i>ווייס</i> <i>נקראת ש.י.</i>
33		<i>18</i>	<i>12</i>	<i>1/3</i>		<i>כ"ג</i> <i>ווייס - א"י</i> <i>5</i> <i>הילדה</i>



Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	34	Въ Еврейскомъ кладбищѣ	12	18	14	Безвѣстная	<p>Мать</p> <p>Вако (или Укут),</p> <p>самъ</p> <p>Видимый какъ и въ предыдущемъ</p> <p>2</p> <p>Вдова Давидъ</p>
28			12	18	54	Чума	<p>Давидъ</p> <p>Хава,</p> <p>сынъ</p> <p>Видимый какъ и въ предыдущемъ</p> <p>Шимонъ Давидовичъ</p>

חלק רביעי מן כתים.

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום הביתה.		שנת המות	כמה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי כת, מה שם ומעמדו או מה שבה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	יוני.			
34	באיה עיר מת ונקבר.	12	18	14	באיה עיר מת ונקבר.	כמה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.
28	באיה עיר מת ונקבר.	12	18	54	באיה עיר מת ונקבר.	כמה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
29		Въ Присыпцѣ въ адресномъ кварталѣ	12	18	3	Борь	Девка Манка, Борь Полеская и Девка Цейрофа
30			13	19	3	Киндуринъ	Девка Грима, Борь Полеская и Левка Вилин

חלק רביע מן מתים.

מספר.	באיה עיר מת ונקבר. זכרים ונקבות.	חודש ויום המיתה.		טעם המות	כמה מתי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי בת, מה יש ומעמדו או מה שמה, ומה היתה. בתולה, או נשואה, או מלאה
		יהודי.	י ו נ י.			
29	בית גאון	18	12	3	גאון	הילדה גאון בן-גאון במלאכה
30	בית גאון	19	13	3	בן-גאון	הילדה בן-גאון בן-גאון במלאכה

36

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביעי סן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			Апрѣль	Июль			
34		Въ Гурьевскѣ на Фридрихъ-Вольфштрассѣ	17	23	34	Луганъ	Розка Шенбергъ, Жена Патрибуторскаго инспектора Анны Валъбергъ
35			17	23	31	Катаръ ослѣ- па	Кристианскій инспекторъ Милъ Дувидовъ Лодвинъ.

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימים החיים	כמה מית', מחלי או מסיבה אחרת.	מי כת', מה שם' ומעמדו או מה שמה, ומה היה, או בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	ינאי.			
			אפריל	יולי		
34	בגור'עבסק	17	23	34	לוגאן	רוזקא שניברג ז'נא פאטריבוטורסקאג אינשפקטור אנא ואלברג
35		17	23	31	קאטאר הבלבול	קריסטאנסקי אינשפקטור מיל דובידא לודוויג.

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביע מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
32.		Въ Приселеніи на Среднею Кладбищу	18.	24.	174	Корь	Довожа Билл-Фреда, 902 Применіцкаго мѣщанина Цаица Баица
33.			20	26	6	тонсе	Довожа Има-Минца, 902 Применіцкаго мѣщанина Шурина Фривина

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימים ונשוא.	כמה מותי, מרלי או מסיבה אחרת.	מי כת, מה שמ' ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יודי.	יובי.			
32	קבר	18	24	174	קור	דוברה ביל-פריד 902 פרומניצקא מישאנין צאצא באינא
33		20	26	6	טונס	דוברה ימא-מינצא 902 פרומניצקא מישאנין שורין פריבין